

VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEURE

Produktdatenaustausch in der
technischen Gebäudeausrüstung
Armaturen für Heizungen
Product data exchange in the building services
Heating valve assemblies

VDI 3805
Blatt 2 / Part 2

Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.

Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorbemerkung	2	Preliminary note.....	3
Einleitung	2	Introduction.....	3
1 Anwendungsbereich	2	1 Scope	3
2 Normative Verweise	2	2 Normative references	3
3 Begriffe	2	3 Terms and definitions	3
4 Produktstruktur	2	4 Product structure	3
5 Datensatzaufbau	2	5 Data record structure	3
5.1 Dateinamen	2	5.1 File names.....	3
5.2 Datensatzbeschreibung.....	2	5.2 Data record description.....	3
6 Anwendungsbeispiele	48	6 Application examples	48
Anhang Dimensionierungsregeln für Heizungsarmaturen.....	54	Annex Dimensioning rules for heating valve assemblies.....	55
A1 Erläuterungen zu Satzart 700	54	A1 Explanations concerning record type 700	55
A2 Hinweis zu Einheiten Pascal	58	A2 Remark concerning pascal units	59
A3 Anmerkungen zu den Ventiltypen	58	A3 Notes concerning the valve types	59
Schrifttum	72	Bibliography	72

VDI-Gesellschaft Bauen und Gebäudetechnik (GBG)
Fachbereich Technische Gebäudeausrüstung

VDI-Handbuch Produktdatenaustausch

Vorbemerkung

Der Inhalt dieser Richtlinie ist entstanden unter Beachtung der Vorgaben und Empfehlungen der Richtlinie VDI 1000.

Alle Rechte, insbesondere die des Nachdrucks, der Fotokopie, der elektronischen Verwendung und der Übersetzung, jeweils auszugsweise oder vollständig, sind vorbehalten.

Die Nutzung dieser Richtlinie ist unter Wahrung des Urheberrechts und unter Beachtung der Lizenzbedingungen (www.vdi.de/richtlinien), die in den VDI-Merkblättern geregelt sind, möglich.

Allen, die ehrenamtlich an der Erarbeitung dieser Richtlinie mitgewirkt haben, sei gedankt.

Eine Liste der aktuell verfügbaren und in Bearbeitung befindlichen Blätter dieser Richtlinienreihe sowie gegebenenfalls zusätzliche Informationen sind im Internet abrufbar unter www.vdi.de/3805.

Einleitung

Die Grundlagen für den Produktdatenaustausch sind in der Richtlinie VDI 3805 Blatt 1 für die Produkte der technischen Gebäudeausrüstung (TGA) geregelt. Damit sind das generelle Produktdatenmodell und die zugehörige Datensatzstruktur vorgegeben. Von Produktgruppe zu Produktgruppe bestehen in der Produktelementbeschreibung wesentliche Unterschiede, die eine detaillierte Beschreibung in einzelnen Folgeblättern notwendig machen. Damit erhält jede Produktgruppe ein eigenes Richtlinienblatt.

1 Anwendungsbereich

Die Richtlinie beschreibt die Struktur und den Aufbau von Datensätzen zum digitalen Austausch von Produktdaten für den Produktbereich „Armaturen für Heizungen“ sowie Zubehör auf der Basis der Richtlinie VDI 3805 Blatt 1.

2 Normative Verweise

Das folgende zitierte Dokument ist für die Anwendung dieser Richtlinie erforderlich:

VDI 3805 Blatt 1:2011-10 Produktdatenaustausch in der Technischen Gebäudeausrüstung; Grundlagen